

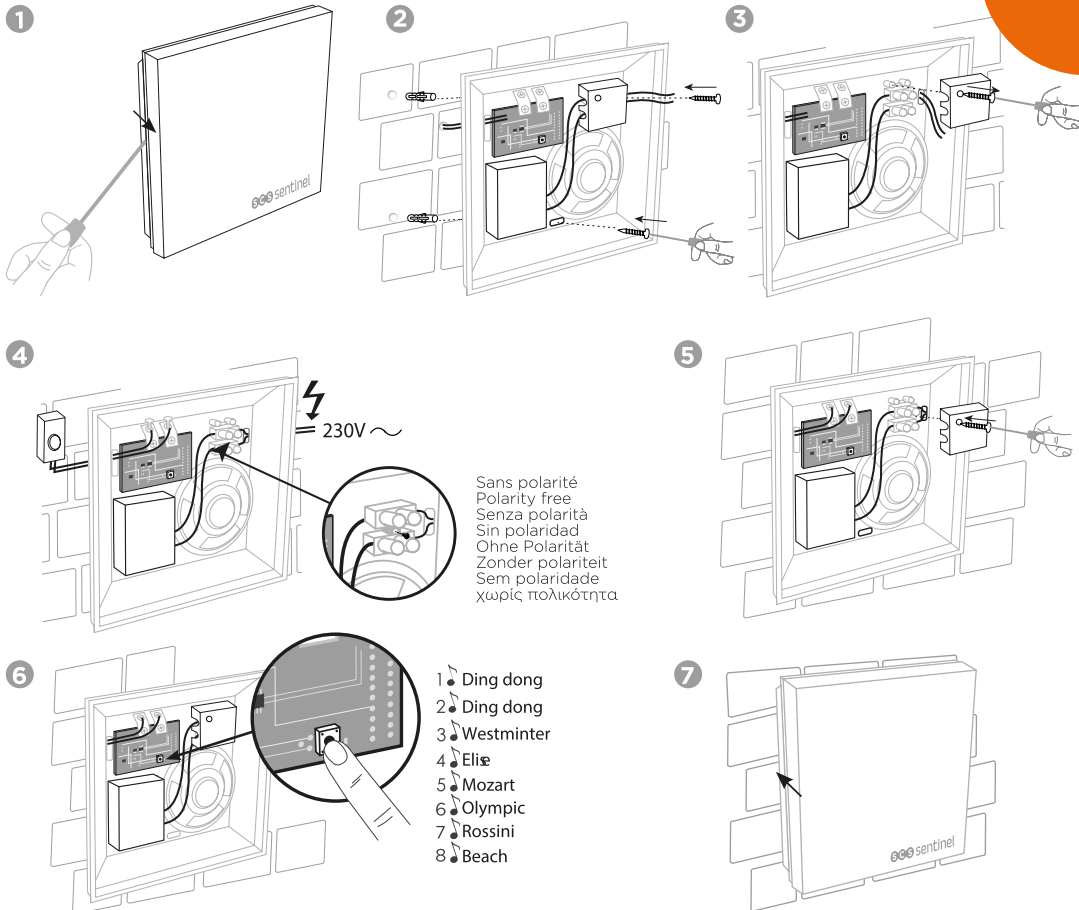
ElektroBell

Carillon filaire

électronique 230V avec transformateur 5V intégré

⚡ FR. 1/ S'assurer que l'alimentation du secteur 230V soit bien coupée. 2/ Brancher les 2 fils du secteur 230 V sur une ligne protégée par un fusible ou un disjoncteur (installation conforme aux normes en vigueur : NFC 15-100 pour la France). 3/ La section des fils reliés au 230V ne doit pas être inférieure à 1,5 mm². **EN.** 1/ Let's be sure it is disconnected from the mains. 2/ Connect the two wires for mains 230V on a surge protector plug with fuse or circuit breaker (installation compliant with standards in force: NF C 15-100 in France). 3/ The section of wires connected to 230 V must not be lower than 1,5 mm². **IT.** 1/ Verificare che l'alimentazione 230V è disinnestata. 2/ collegare i 2 fili alla rete 230V su una presa con protezione a mezzo fusibile o disgiuntore (impianto conforme alle normative vigenti : NF C 15-100 per la Francia). 3/ La sezione dei fili collegati con 230 V non deve essere inferiore a 1,5 mm². **ES.** 1/ Asegurarse que la alimentación de la red 230V esté bien cortada. 2/ conectar los 2 hilos de la red 230V a un enchufe protegido por un fusible o un disyuntor (instalación conforme a las normas vigentes NF C 15-100 para Francia). 3/ La sección de los cables conectados al sector 230 V no debe ser inferior a 1,5 mm². **DE.** 1/ Sicherstellen, dass die 230 V-Netzspannung abgeschaltet ist. 2/ Gang mit 2 Adern über eine mit einer Sicherung oder einem Sicherungs-schaltautomaten abgesicherte Leitung ans Netz anschließen. (Installation, die den gültigen Normen entsprechen : NF C 15-100 für Frankreich). 3/ Der Querschnitt der an die 230V-Spannung angeschlossenen Leiter darf nicht weniger als 1,5 mm² betragen. **NL.** 1/ Controleer of de stroom afgesloten is. 2/ Sluit 2 draden aan op netstroom 230V-, controleer of deze stroomvoorzorging eschermd wordt door een zekering of een beveiligingsschakelaar (installatie die in overeenstemming is met de geldende normen: NFC 15-100 voor Frankrijk.) 3/ De dikte van de kabels die gebruikt worden voor de aansluiting op 230V moeten minimaal 1,5 mm² zijn. **PT.** 1- 0 fornecimento de energia 230V deve ser cortado / 2- Ligue os 2 fios da rede 230V a uma linha protegida por fusível ou disjuntor, (instalação em conformidade com as normas em vigor: NFC 15-100 para a França) 3/ Os fios conectados a 230 V devem ser rígidos e sua seção não deve ser inferior a 1,5 mm². **GR.** 1/ Βεβαιωθείτε ότι έχει αποσυνδεθεί από την παροχή ρεύματος. 2/ Συνδέεται στην παροχή ρεύματος με καλώδιο 2 αγωγών, από παροχή που προστατεύεται από ασφάλεια ή ρελέ (κατά την εγκατάσταση τηρούνται οι Εθνικοί κανόνες Ασφαλείας). 3/ Η διατομή του καλωδίου σύνδεσης στην παροχή ρεύματος δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 1,5 mm². Η συσκευή καλύπτεται από εργοστασιακή εγγύηση 2 ετών.

INSTALLATION / INSTALLING / INSTALLAZIONE / INSTALACIÓN / INSTALLATIE / INSTALAÇÃO / ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



Le mode veille démarre 1 minute après le relâchement du bouton-poussoir. / Standby mode started 1 minutes after release push button / La modalità standby si avvia 1 minuto dopo il rilascio del pulsante / El modo de espera se inicia 1 minuto después de soltar el pulsador / Standbymodus startet 1 Minute nach Loslassen des Tasters / Stand-by modus gestart 1 minuut na los-laten drukken / O modo de espera é iniciado 1 minuto depois de soltar o botão de pressão / Λειτουργία αναμονής ξεκινάει 1 λεπτό μετά την απελευθέρωση του πλήκτρου

GARANTIE / WARRANTY / GARANZIA / GARANTÍA / GARANTIE / GARANTIA / ΕΓΓΥΗΣΗ

FR Conformément à la garantie légale en vigueur. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.

EN In accordance with the legal guarantee in force. Proof of purchase must be retained throughout the warranty period.

IT In conformità alla garanzia legale in vigore. La prova d'acquisto deve essere conservata per tutto il periodo di garanzia.

ES De acuerdo con la garantía legal vigente. Debe conservarse el justificante de compra durante todo el periodo de garantía.

DE Gemäß den geltenden gesetzlichen Garantiebestimmungen. Während der gesamten Garantiezeit müssen Sie unbedingt einen Kaufbeleg aufbewahren.

NL In overeenstemming met de geldende wettelijke garantie. Het aankoopbewijs moet gedurende de hele garantieperiode worden bewaard.

PT Em conformidade com a garantia legal em vigor. O comprovativo de compra deve ser conservado durante todo o período de garantia.

GR Είναι επιτακτική ανάγκη να διατηρείτε την απόδειξη αγοράς καθ' όλη τη διάρκεια της περιόδου εγγύησης.

ASSISTANCE TECHNIQUE / ASSISTENZA TECNICA

FR En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec notre assistance technique au numéro ci-dessous. Notre équipe de techniciennes et de techniciens, basée en France, assure un conseil avisé et personnalisé.

0 892 350 490

Service 0,15 €/ min
+ prix appel

Horaire du service, voir sur le site internet : scs-sentinel.com/contact

IT I tecnici del servizio post-vendita con sede in Italia sono disponibili al numero :

0119620971

ES Los técnicos del servicio posventa están disponibles en el siguiente número:

937376105

AVERTISSEMENTS / WARNINGS / AVVERTIMENTO / ADVERTENCIA / WARN- HINWEISE / OPMERKINGEN / AVISOS / ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

FR. Cette notice fait partie intégrante de votre produit, conservez-la soigneusement. Veuillez n'utiliser cet article que pour l'usage auquel il est destiné. Usage intérieur uniquement. L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements d'eau ou des éclaboussures ou à proximité d'une source de chaleur (radiateur). Aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé à proximité de l'appareil. Couper l'alimentation du produit avant tout entretien. Ne pas nettoyer les appareils avec des substances abrasives ou corrosives. Utiliser un simple chiffon doux. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit ou avec les emballages. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie. **EN.** This manual is an integral part of your product. Keep it in a safe place for future reference. Use the equipment only for its intended purpose. Indoor use only. The appliance should not be exposed to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed near the appliance. Power down the product before every maintenance. Do not clean the appliance with abrasive or corrosive substances. Only use a soft cloth. Do not let children play with the product or with the packaging. Always keep proof of purchase throughout the warranty period. **IT.** Il manuale costituisce parte integrante del prodotto. Si consiglia di conservarla con cura per consultazioni future. Utilizzare l'articolo solo per l'uso previsto. **Uso interno solo.** L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi e nessun oggetto riempito con liquidi, come vasi, deve essere posto vicino all'apparecchio. Togliere la corrente il prodotto prima tutta manutenzione. Non pulire con sostanze abrasive e corrosive. Utilizzare un semplice panno morbido. Non lasciare l'imballaggio a portata di bambini. Questo prodotto non è un giocattolo. Non è stato pertanto progettato per essere utilizzato da bambini. È obbligatorio conservare la prova di acquisto per tutta la durata della garanzia. **ES.** Este manual forma parte del producto. Conserve la para poder efectuar cualquier consulta posterior. Utilice el artículo únicamente para su finalidad prevista. **Uso interior solamente.** El aparato no debe estar expuesto a goteo o derrames de agua. Ningún objeto que contenga líquido, como por ejemplo vasos, deben colocarse cerca del aparato. Cortar la energía el producto de la red antes todo mantenimiento. No limpie el producto con sustancias abrasivas o corrosivas. Utilice un simple paño suave. Asegúrese de que los niños no juegan con el producto o con el embalaje. Conservar el recibo de compra durante todo este período de garantía. **DE.** Diese Anleitung ist ein Integraler Bestandteil Ihres Produktes. Bewahren Sie sie für eine spätere Einsicht sorgfältig. Verwendung in Innenräumen. Bitte benutzen Sie den Artikel nur zu dem vorgesehenen Zweck. Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände (z. B. Vasen) neben das Gerät. Die Ernährung schneiden das Produkt des Netzes aus Vor jeder Wartung. Das Produkt nicht mit kratzenden oder korrosiven Substanzen reinigen. Zum Reinigen einen weichen Lappen nehmen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder mit dem Verpackung spielen. Für die Dauer dieser Garantie muss ein Kaufbeleg aufbewahrt werden. **NL.** Lees de veiligheidsvoorschriften voordat u de installatie of het gebruik van het product. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Gebruik binnenshuis. Deze apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten. Geen objecten gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, worden geplaatst op of in de buurt van het apparaat. Snijd het voedsel het product van het netwerk voordat er enige onderhouden. Gebruik het product niet schoon met schurende of bijtende stoffen. Gebruik een eenvoudig doek. Bij het installeren van uw product, laat de verpakking buiten het bereik van kinderen. Dit product is geen speelgoed. Het was niet ontworpen om te worden gebruikt door kinderen. Het is noodzakelijk om een bewijs van aankoop te houden voor de duur van de garantieperiode. **PT.** Este manual é parte integrante do seu produto, guarde-o com cuidado. Use este item apenas para o fim a que se destina. **Uso interno somente.** O dispositivo não deve ser exposto a gotículas ou respingos de água ou próximo a uma fonte de calor (radiador). Nenhum objeto com líquido, como vasos, deve ser colocado próximo ao dispositivo. Desligue o produto antes de qualquer manutenção. Não limpe os dispositivos com substâncias abrasivas ou corrosivas. Use um pano macio simples. Não deixe as crianças brincarem com o produto ou com a embalagem. **GR.** Το εγχειρίδιο αυτό αποτελεί τμήμα του προϊόντος που αγοράστήτε. Κρατήστε το σε ασφαλές μέρος, για μελλοντική χρήση. Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για την χρήση που καθορίζει ο κατασκευαστής. Για σωστή χρήση μόνο. Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε νερό ή να τοποθετείτε δίπλα σε πηγή θερμότητας (πχ. καλοριφέρ) όπως και σε αντικείμενα γεμάτα με υγρά (π.χ. ανθοδοχεία). Διακρίνετε την παροχή ρεύματος πριν από την τοποθέτησή ή κάθε συντήρηση. Μην καθαρίζετε τη συσκευή με λιαντικές ή διαβρωτικές ουσίες. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα μαλακό πανί. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν ή με τις συσκευασίες. Διατηρείτε πάντα την απόδειξη αγοράς καθόλη την περίοδο εγγύησης.



FR. Ne jetez pas les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune. **EN.** Don't throw order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city. **IT.** Non gettare le apparecchiature fuori uso insieme ai rifiuti domestici. Le sostanze dannose contenute in esse possono nuocere alla salute dell'ambiente. Restituire questo materiale al distributore o utilizzare la raccolta differenziata organizzata dal comune. **ES.** No tire los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento. **DE.** Verbrachte mehr benutzte Geräte sind Sondermüll. Sie enthalten möglicherweise gesundheits- und umweltschädliche Substanzen. Geben Sie alte Geräte zur fachgerechten Entsorgung beim Gerätehändler ab bzw. benutzen Sie die örtlichen Recyclinghöfe. **NL.** De lege oude apparaten niet met het huisvuil meeneven; deze kunnen gevaarlijke stoffen bevatten die de gezondheid en het milieu schaden. De oude apparaten door uw distributeur laten innemen of afgevoerd worden in een speciale afvalzamelingspunt van uw gemeente gebruiken. **PT.** Não deite fora o aparelho junto com o lixo comum. As substâncias perigosas que ele possa conter podem ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Utilize os serviços de recolha seletiva disponíveis na sua localidade ou pedim ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. Utilize os serviços de recolha seletiva disponíveis na sua localidade ou pedim ser prejudiciais à saúde e ao ambiente. **GR.** Μην πετάτε τις μπαταρίες (αφορά μοντέλα που απαιτούν μπαταρίες) ή τα υπόλοιπα υλικά του προϊόντος με τα οικιακά απορρίμματα (σκουπίδια) αλλά στα ειδικά καθορισμένα σημεία περισυλλογής υλικών για ανακύκλωση.



FR
Cet appareil se recycle

A DÉPOSER EN MAGASIN
OU
À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairemessedechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !